

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 94 (1996)

**Heft:** 1

**Vereinsnachrichten:** V+D : Eidgenössische Vermessungsdirektion = D+M : Direction fédérale des mensurations cadastrales

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rubriques

J. Amsler (SFAF) et H.-U. Pfenninger (bureau privé) définira un cahier des charges, un programme de réalisation et le financement. L'OFAG et l'OFEFP pourraient prendre le 90 % des frais à leur charge. Notre groupe participera financièrement.

En fin d'assemblée, M. P. Gfeller apporte les salutations de la SSMAF. Il se réjouit de l'heureuse collaboration et de la complémentarité des deux associations.

L'assemblée est levée à 12 h 05.

Pierre Simonin



## Nouveau comité au Groupement professionnel des ingénieurs ETS en mensuration et génie rural

Lors de son assemblée générale de ce printemps qui s'est tenue dans le caveau du Château de Nyon, les 15 membres présents ont élu leur nouveau président et deux nouveaux membres au sein du comité. Trois invités participaient également à cette séance: Madame M. Balmer de l'ASPM, MM. R. Jaquier de la SSMAF et P.H. Cattin, délégué de la section MGR de l'EINEV à Yverdon-les-Bains. Suite à la démission de MM. Alain Bovy, président, Rodolphe Fahrni, secrétaire, Eric Comte, caissier et Raymond Rossel, membre, que nous remercions ici vivement pour leur dévouement, ce sont MM. Christian Müller, nouveau président, René Cloux, secrétaire et Didier Jotterand, caissier qui les remplaceront. Ainsi, le nouveau comité se compose, en plus des trois précités, également de MM. Reynald Stuby, vice-président, Philippe Cochard, Thierry Schmidlin et Gilles Blatt. Les deux derniers ayant été désignés en comité.

Les objectifs du président sont essentiellement la création d'un cours postdiplôme de préparation aux examens du brevet fédéral d'ingénieur géomètre et la participation aux diverses commissions de travail au sein des associations professionnelles et administratives des états cantonaux et de la Confédération.

Une autre préoccupation est le recrutement de membres diplômés, qui pratiquent encore ou non leur profession. A l'heure des changements importants survenus à la tête des administrations fédérales ou cantonales; de l'évolution de l'informatique et des systèmes de mesures (GPS); des débuts de l'école HES romande et du bac technique; et enfin, à l'heure de la morosité du marché immobilier qui n'en finit plus et des restrictions budgétaires dans les corporations de droit public,

nous avons un urgent besoin de nous unir pour collaborer, développer des idées, former et informer les ingénieurs ETS-MGR. Ces collègues devraient participer à nos activités qui sont toujours enrichissantes du point de vue des contacts et des échanges possibles entre membres.

Un événement à noter: la nouvelle adresse du groupement: GP-MGR, Secrétariat romand de l'UTS, Bd de Grancy 37, 1006 Lausanne (tél.: 021 / 617 79 79).



## Konsequenzen der neuen Landesvermessung 95 (LV95) für die amtliche Vermessung (AV93)

Mitte November 1995 ist der Bericht der Arbeitsgruppe AV/LV95 zum erwähnten Thema in die Vernehmlassung geschickt worden. Im Begleitschreiben der Eidg. Vermessungsdirektion wurde auf Orientierungsveranstaltungen hingewiesen. Diese sollen allen Interessierten Gelegenheit bieten, im kleineren Kreis Fragen zu stellen und die Probleme und Lösungsvorschläge zu diskutieren.

Hier nun detaillierte Angaben:

16. Januar 1996  
Zürich, ETHZ Hönggerberg, Auditorium E8, 09.30–12.00 Uhr

19. Januar 1996  
Bern, Eidg. Vermessungsdirektion, Einsteinstrasse 2, Konferenzzimmer 405, 14.00–16.30 Uhr

31. Januar 1996  
Lausanne, EPFL Ecublens, bâtiment «la coupole», salle CO22, 14.00–16.30 Uhr

Programm:  
Vorstellung des Berichtes (ca. 90 Min.)  
– Ausgangslage, Problematik  
– Vor- und Nachteile einer Umstellung sowie Nutzen/Kosten-Betrachtung  
– Lösungsvorschlag der Arbeitsgruppe mit Schwergewicht auf der Technik  
Diskussion (ca. 60 Min.)

Damit wir eine Übersicht über die Anzahl der Teilnehmer haben, bitten wir um eine Anmeldung an die Eidg. Vermessungsdirektion. Frist: bis 10 Tage vor der jeweiligen Veranstaltung.

Anmeldung für Veranstaltung in (Zutreffendes bitte ankreuzen):

Bern  Lausanne  Zürich

Name, Büro:

Anzahl Teilnehmer:

Tel.:

Fax:

## Incidences de la nouvelle mensuration nationale 95 (MN95) sur la mensuration officielle (MO93)

Le rapport du groupe de travail MO/MN95 sur le thème en référence a été envoyé en consultation à la mi-novembre 1995. La lettre d'accompagnement de la Direction fédérale des mensurations cadastrales a signalé des séances d'information sur ce thème. Ces dernières doivent offrir la possibilité à toutes les personnes intéressées de poser les questions qui les préoccupent «en petit comité» et de discuter des problèmes et des propositions de solution envisagées.

Voici les informations détaillées concernant ces séances d'information:

16 janvier 1996

Zurich, ETHZ Hönggerberg, bâtiment HIL, auditorium E8, 09h30 à 12h00

19 janvier 1996

Berne, Direction fédérale des mensurations cadastrales, Einsteinstrasse 2, salle de conférence 405, 14h00 à 16h30

31 janvier 1996

Lausanne EPFL Ecublens, bâtiment «la coupole», salle CO22, 14h00 à 16h30

Programme:

Présentation du rapport (env. 90 minutes)

- Situation initiale, problématique
- Avantages et inconvénients d'un changement et aspects coûts / utilité
- Proposition de solution du groupe de travail mettant l'accent sur la technique

Discussion (env. 60 minutes)

Afin que nous puissions nous faire une idée du nombre de participants, nous vous prions de vous inscrire auprès de la Direction fédérale des mensurations cadastrales. Délai au plus tard 10 jours avant la date de la séance d'information choisie.

Inscription à la séance d'information qui se tiendra à (cocher ce qui convient):

Berne  Lausanne  Zürich

Nom, bureau:

Nombre de participants:

Tél.:

Fax:

Wie?      Wo?      Was?

Das Bezugssquellen-Verzeichnis  
gibt Ihnen auf alle diese Fragen  
Antwort.